



EUROPESE CENTRALE BANK

3 oktober 2001

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 28 september 2001

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 28 september 2001 kwam de daling van EUR 90 miljoen, exclusief de effecten van de driemaandelijkse herwaardering, in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop van 9 ton door een nationale centrale bank van het Eurosysteem. Deze verkoop is in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Banken inzake goud) van 26 september 1999. De netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) daalde met EUR 13,7 miljard naar EUR 258,7 miljard voornamelijk ingevolge de effecten van de driemaandelijkse herwaardering van activa en passiva. In termen van volume bedroeg de daling EUR 0,5 miljard, hetgeen het gevolg was van cliënten- en beleggingstransacties van enkele nationale centrale banken van het Eurosysteem.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,4 miljard naar EUR 28,7 miljard, hetgeen voornamelijk een weerspiegeling is van de effecten van de driemaandelijkse herwaardering. De post **Bankbiljetten in omloop**

(passiefpost 1) daalde met EUR 1,3 miljard naar EUR 327,9 miljard. De **verplichtingen aan de overheid** (passiefpost 5.1) stegen met EUR 10,1 miljard naar EUR 50,5 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 24,2 miljard naar EUR 209,6 miljard. Op woensdag 26 september 2001 verviel een **basis-herfinancieringstransactie** van EUR 61 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 81 miljard verrekend. Op donderdag 27 september 2001 verviel een **langerlopende herfinancieringstransactie** van EUR 20 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 20 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was EUR 1,4 miljard (vergeleken met EUR 0,5 miljard in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) vrijwel nihil was (vergeleken met EUR 3,4 miljard in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties steeg de **rekening-courantpositie** van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 16,2 miljard naar EUR 131,7 miljard.

IV. Driemaandelijke herwaardering van de activa en passiva van het Eurosysteem

In overeenstemming met de geharmoniseerde administratieve regels voor het Eurosysteem, worden het goud, de deviezen, de aangehouden waardepapieren en de financiële instrumenten van het Eurosysteem aan het einde van elk kwartaal geherwaardeerd tegen

marktkoersen en -prijzen. Het netto-effect van de herwaardering op elke balanspost per 28 september 2001 wordt weergegeven in de daartoe toegevoegde kolom **“Verskil ten opzichte van vorige week ingevolge herwaarderingen”**. De goudprijs en de belangrijkste wisselkoersen gebruikt voor de herwaardering van de saldi waren de volgende:

USD 0,9131 per EUR

JPY 109,02 per EUR

Goud: EUR 318,530 per fine ounce

Bijzondere trekkingsrechten: EUR 1,4087 per SDR

Europese Centrale Bank

Afdeling Voorlichting

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 28 september 2001

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 28 september 2001	Verschil ten opzichte van vorige week ingevolge		Passiva	Stand per 28 september 2001	Verschil ten opzichte van vorige week ingevolge	
		transacties	herwaarderingen			transacties	herwaarderingen
1 Goud en goudvorderingen	128.236	-90	97	1 Bankbiljetten in omloop	327.899	-1.330	0
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta				2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire- beleidstransacties, luidende in euro			
2.1 Vorderingen op het IMF	32.356	1.873	-1.271	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	131.705	16.204	0
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	229.926	2.052	-13.103	2.2 Depositofaciliteit	39	-3.366	0
	262.282	3.925	-14.374	2.3 Termijndeposito's	0	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	22.121	1.194	-1.174	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro				2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	1	-15	0
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	5.171	-121	28		131.745	12.823	0
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	4.802	-132	0
	5.171	-121	28	4 Uitgegeven schuldbewijzen	3.784	0	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire- beleidstransacties, luidende in euro				5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	151.999	19.999	0	5.1 Overheid	50.519	10.131	0
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	60.002	1	0	5.2 Overige verplichtingen	5.357	-113	0
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	0		55.876	10.018	0
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	8.507	-532	-1
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	1.373	854	0	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	2.485	-1.166	-290
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	36	14	0	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			
	213.410	20.868	0	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	16.349	6.743	-1.683
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	446	59	0	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	28.715	30	382		16.349	6.743	-1.683
8 Overheidsschuld, luidende in euro	70.163	3	0	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	6.889	0	-294
9 Overige activa	86.819	495	-63	10 Overige passiva	73.585	-61	3.523
				11 Herwaarderingsrekeningen	124.991	0	-16.349
				12 Kapitaal en reserves	60.452	0	-10
Totaal Activa	817.364	26.363	-15.104	Totaal Passiva	817.364	26.363	-15.104

Totalen/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.